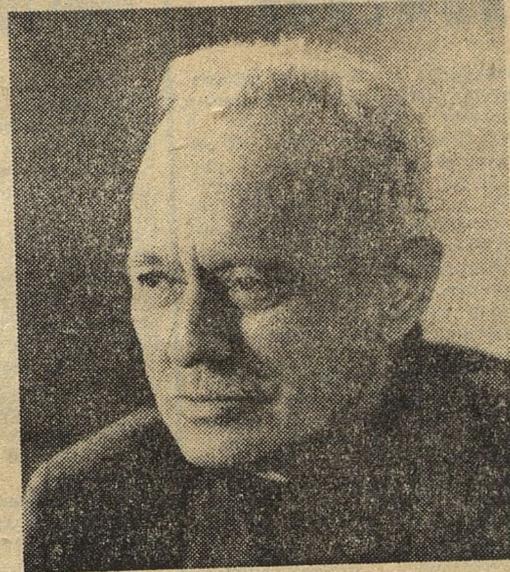


# Слово о Шолохове

## НАШ ВЕЛИКИЙ СОВРЕМЕННИК

К 75-ЛЕТИЮ М. А. ШОЛОХОВА



Михаил Александрович Шолохов принадлежит к числу крупнейших писателей XX века.

Поразительна судьба этого художника — в двадцать лет он создал сборник «Донских рассказов», в двадцать три года написал первую книгу «Тихого Дона», безоговорочно поставившую его в ряды выдающихся прозаиков современности. Поражала не только масштаб изображенного — первая мировая война, революция, гражданская война были материалом творчества многих писателей: А. Толстого, К. Федина, Л. Леонова и других. Но именно М. Шолохову заключалась в том, что впервые в русской литературе, да, пожалуй, и в мировой, столь отчетливо и несудебно было высказана точка зрения самого народа на эти всемирно-исторические события.

Именно народ в художественном мире М. Шолохова представляет основную социальную, нравственную и психологическую ценность. Открытие М. Шолохова состоит не в повторении на ином историческом материале той истины, что и крестьяне чувствуют, любят и думать умеют. Писатель поставил народ, его представления о действительности, его оценку человека и истории, его понимание прекрасного и трагического, его эстетический идеал на первое место в художественном творчестве. Все многообразие мира — природного, исторического, социального, нравственного, психологического — просто и легко существует в художественной вселенной писателя.

Хорошо об этом сказал И. Авижюс: «Для меня шолоховский «Тихий Дон» — один из величайших шедевров не только русской, советской, но и всей мировой литературы. Такое впечатление, будто достигнута та грань, где искусство настолько прочно переплелось с действительностью, что уже перестаешь ощущать искусство, кажется, что перед тобой мощно развертывается, разливается, затопляет все сама стихия жизни». Эта стихия жизни является нам во всей своей удивительной многообразности, разнообразии и богатстве красок, развертываясь в многочисленных людских характерах, — в одном «Тихом Доне» около 800 персонажей — и каждый с единственными, неповторимыми чертами.

Страстное желание следовать исторической истине, стремление передать основные пути народных исканий свойственны творчеству Михаила Шолохова. И как показательно, что в разгар работы над «Тихим Дном», когда бы-

ли ясны и открыты в движении героев все заповедные тропы, когда самому художнику становилось очевидно, каким незаурядным вырастает мощное древо романа, — Шолохов отрывается от трагических поисков правды Григорием Мелеховым и пишет первую книгу «Поднятой целины» (1932). Создает характеры Семена Давыдова, Макара Нагульного, Андрея Разметнова, деда Щукара, создает произведения, отличающиеся не только выдающимися художественными достоинствами, но и политической точностью и своевременностью появления.

Э. Межелайтис в своем очерке о М. Шолохове вспоминает: «Поднятая целина» вышла на литовском языке в предвоенные годы. В самом начале коллективизации литовской деревни я был очевидцем, как в волости приехали колхозники из дальней округи и потребовали наряду с разным инвентарем и обиходными товарами «Поднятую целину» в литовском переводе. «Шолохов нам поможет», — убежденно заявляли они».

Особое место в творчестве писателя занимают роман-эпопея «Тихий Дон» и его

главный герой Григорий Мелехов, который по праву относится к выдающимся образам мировой литературы.

М. Шолохов показывает человека из народа, как утверждающую себя личность, с развивающимся самосознанием — классовым и историческим. Изображение становления самосознания героя предоставило писателю возможность создания подлинно народного характера, наполненного большой жизненной правдой, включающего в себя понимание художником роли отдельной человеческой личности в эпоху революции.

Великий подвиг советского народа в Отечественной войне отражен писателем в очерках периода войны, романе «Они сражались за Родину», рассказе «Судьба человека».

Для большого художника не существует незначительных, неинтересных тем, как не существует «малых» жанров. Именно потому в романе М. Шолохова живут своей прекрасной жизнью, наполненные тонким чувством лирические размышления писателя о родной донской степи, о человеческих чувствах, о «чуждинке», необходимой каждому из людей, — подлинные стихотворе-

ния в прозе, а небольшой рассказ о судьбе только лишь одного человека — разрастается до масштабов эпопеи о величайшем народном испытании во время войны.

Великий гуманизм русской классической литературы — Пушкина и Гоголя, Толстого и Чехова — был подхвачен и дальше развит советской литературой. Свой немалый вклад внес и М. Шолохов. Разве в изображении слез Ванюшки, приемного сына многострадального Андрея Соколова («Судьба человека»), встретившего, наконец, своего «панку» на тягчайших дорогах войны, нет продолжения мысли и страстного чувства Ф. Достоевского о том, что нельзя возвести здание мировой гармонии, если в основании его будет находиться хотя бы одна слезинка страдающего ребенка? Характерно, что новый поворот в своем развитии советская проза о войне совершает как раз после появления этого рассказа М. Шолохова.

Велика заслуга М. Шолохова перед советской литературой. Явления всемирно-исторического значения изображены им исторически правдиво, реалистически точно,

с непревзойденной глубиной психологического анализа народно-характера. Очевидно, что блестящие писатели — развивающиеся принципы изображения и объяснения жизни не могут быть ограничены только одним периодом истории литературы, и Шолохов сегодня закономерно является одним из тех писателей, которые во многих смыслах определяют развитие многонациональной советской литературы, а также литературы мировой.

Оказало воздействие творчество М. Шолохова и на литовскую культуру. Еще в 1930 году в журнале «Трясас фронтас» К. Корсакас писал о первых двух книгах «Тихого Дона», обращая внимание на сходство противоречий и конфликтов периода империалистической войны и революции, изображенных писателем, с теми социальными противоре-

чиями и конфликтами, которые были в буржуазной Литве. Сам роман стал переводиться в 1940 году сразу после его завершения писателем. Также заинтересованно реагировала литовская культура и на книгу «Поднятая целина», переведенную В. Драздаускасом в 1936 году и изданную в Вильявичисе (издательство В. Креве). Как известно, тираж был конфискован полицией.

В оккупированной Литве над переводом «Тихого Дона» работал П. Повилайтис. Этот перевод был издан в 1963 и 1977 годах и по праву считается классическим. Сегодня литовскому читателю известны все произведения М. Шолохова.

Творчество таких писателей, как И. Авижюс, Ю. Балтушис, трудно представить без восприятия и переработки ими художественного опыта М. Шолохова. В литовском литературоведении К. Корсакас, И. Ланкутис, А. Ионинасом и другими исследователями рассматривается идейное и эстетическое значение творчества писателя для всей литовской литературы.

Академик АН СССР с 1939 года, почетный доктор наук многих отечественных и зарубежных университетов, член правления Союза писателей СССР со времени его основания, депутат Верховного Совета СССР всех созывов, член ЦК КПСС, Герой Социалистического Труда, лауреат Государственной, Ленинской и Нобелевской премий — так высоко советский народ и прогрессивная мировая общественность оценили вклад Михаила Шолохова в сокровищницу национальной и общечеловеческой культуры.

М. Шолохов на протяжении своего вот уже почти 60-летнего творческого пути не изменяет своей главной и единственной теме — изображению жизни народа. И ответом ему — искренняя и благодарная любовь самых широких читательских кругов, любовь народа — эта самая высокая и необходимая самому художнику оценка его творчества.

Е. КОСТИН,  
преподаватель ВГУ,  
кандидат  
филологических наук.

## СЛОВО О ШОЛОХОВЕ

Что привлекает вас в творчестве М. Шолохова? Чему учат вас его произведения? На эти вопросы корреспондента «Советской Литвы» отвечают

**Ю. МАРЦИНКВИЧЮС, народный поэт Литовской ССР:**  
— Живительный источник жизненной правды, народная мудрость — вот что такое для меня творчество Михаила Шолохова, и не только для меня — для многих поколений советских читателей и литераторов. В его произведениях — глубоководный поток людей и времени. Писатель раскрыл силу революционного сознания, глубоко отобразил значение социальных преобразований — коллективизации в деревне, показал героизм советского народа в годы тяжелейших для Родины испытаний.

В шедеврах Шолохова описаны события, происшедшие на Дону. Но литовец, читая их, как бы видит историю и своего края, судьбы своих земляков. Ведь бури Октября дошли и до берегов Нямунеса, и здесь довелось крестьянам вести трудную борьбу с классовыми врагами за коллективизацию, и на нямунских берегах шли бои Великой Отечественной...

Для меня произведения Шолохова ценны прежде все-

го тем, что учат понимать правду о человеке, которая неотделима, едина с правдой об истории, об эпохе. Его книги — и в этом их выдающееся значение — помогают увидеть в судьбе человека судьбу народа. Такой пример в творчестве подает нам замечательный мастер слова, подлинный гуманист, коммунист, патриот своей Отчизны.

**З. САКАЛАУСКЕНЕ, старший редактор Института математики и кибернетики АН Литовской ССР:**

— События, о которых говорится в книгах «Тихий Дон», «Поднятая целина», происходили давно. Но благодаря силе шолоховского таланта эти шедевры и для сегодняшнего, нового поколения читателей звучат современно, могут служить своеобразным учебником истории нашей страны. Ибо в них эпохальные вехи жизни народа раскрыты с глубочайшей достоверностью, в них ярко и образно отражена всеобъемлющая правда коммунизма.

Герои каждого романа М. Шолохова полнокровны,

выписаны — жизненно, зримо. И вместе с тем величайшего писателя мы по праву называем творцом эпического образа народа-борца. Ибо главное действующее лицо произведений М. Шолохова — народ, изображенный масштабно, с глубочайшим знанием его духа, характера, чаяний. Так мог написать человек, безмерно талантливый и беспредельно преданный своей стране. Отсюда — искренняя любовь к людям, наполняющая все творчество этого гиганта духа и мысли. Этой любви учат нас его произведения.

**Н. КОЛЛЕРОВА, старший инженер СКБ «Оргтехника»:**

— Шолохов — среди тех писателей, к книгам которого возвращаешься не раз. Перечитывая их, всякий раз открываешь что-то новое, какую-то новую грань в обрисовке образов, создании живых, цельных характеров. Меня всегда поражает яркость, живописность шолоховских творений, их страстность. Его «Судьба человека» — это судьба тех миллионов советских бойцов, чей дух остался не сломленным, еще больше закалился, но не ожесточился в горниле величайшего

испытания, это судьба всего народа. Такой силы художественного обобщения достигает писатель благодаря глубине психологической разработки характера героя, «выстраданности» темы, знанию жизни. И еще — благодаря неотделимости, сливанию себя, своего труда и помыслов с делами и устремлениями всего народа. Таким предстает М. Шолохов со страниц своих книг.

Во всех произведениях его описана борьба. Но под пером-кистью выдающегося художника картины социальных преобразований, раскрытые через целую галерею достигающих эпических масштабов образов, вырастают в «оптимистическую трагедию», в жизнеутверждающее полотно. Поэтому гуманизм М. Шолохова я бы назвала беспримесным, мужественным. Черпать силу, решимость в преодолении трудностей, уметь соотносить конкретные, частные явления с масштабами всех наших свершений, наконец, уметь видеть главную цель и настойчиво добиваться ее помогают книги Шолохова. Его творчество в духовной жизни современников и будущих поколений трудно переоценить.